



Jahresabschluss

der

Gemeinde

Bovenau

zum

31.12.2010

Bilanz 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Aktiva (in EUR)

Position	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010
1	2	3	4
	1. Anlagevermögen	6.310.730,05	6.138.830,26
01	1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	20.830,76	20.309,32
02-09	1.2 Sachanlagen	6.289.899,29	6.118.520,94
02	1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	355.760,35	355.760,35
021	1.2.1.1 Grünflächen	37.245,61	37.245,61
022	1.2.1.2 Ackerland	227.229,87	227.229,87
023	1.2.1.3 Wald, Forsten	22.245,95	22.245,95
029	1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	69.038,92	69.038,92
03	1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	587.732,38	650.632,49
034	1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	587.732,38	650.632,49
04	1.2.3 Infrastrukturvermögen	5.092.963,67	4.885.826,70
041	1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	443.065,28	443.065,28
044	1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	1.457.294,96	1.400.463,34
045	1.2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	3.070.766,46	2.930.808,40
046	1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	121.836,97	111.489,68
06	1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	56.498,02	53.786,11
07	1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	157.795,04	129.836,30
08	1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	24.408,01	20.502,38
09	1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	14.741,82	22.176,61
	2. Umlaufvermögen	66.504,52	132.448,57
	2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	66.504,52	132.448,57
169	2.2.2 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	66.504,52	40.772,11
179	2.2.4 Sonstige Privatrechtliche Forderungen	0,00	91.676,46
18	2.4 Liquide Mittel	0,00	0,00
19	3. Aktive Rechnungsabgrenzung	95.950,95	90.056,66
	4. Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00
	Summe AKTIVA	6.473.185,52	6.361.335,49

Bilanz 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Passiva (in EUR)

Position	Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010
1	2	3	4
20	1. Eigenkapital	4.910.168,35	4.893.596,24
201	1.1 Allgemeine Rücklage	4.269.711,61	4.269.711,61
203	1.3 Ergebnismrücklage	640.456,74	640.456,74
205	1.5 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	0,00	-16.572,11
	1.6 Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00
23	2. Sonderposten	603.560,15	573.216,48
231	2.1 auflösende Zuschüsse	33.704,10	30.855,94
232	2.2 auflösende Zuweisungen	217.821,88	204.140,63
233	2.3 für Beiträge	352.034,17	338.219,91
2331	2.3.1 auflösende Beiträge	352.034,17	338.219,91
25, 26, 27, 28	3. Rückstellungen	13.460,58	16.152,70
261	3.3 Rückstellung für später entstehende Kosten	13.460,58	16.152,70
3	4. Verbindlichkeiten	945.977,27	878.350,90
32	4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	293.059,14	262.359,38
32-	4.2.2 vom öffentlichen Bereich	268.019,14	243.579,38
32-	4.2.3 vom privaten Kreditmarkt	25.040,00	18.780,00
33	4.3 Verbindlichkeiten aus Kassenkrediten	652.918,13	566.431,51
35	4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	0,00	865,66
36	4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	0,00	653,20
37	4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	0,00	48.041,15
39	5. Passive Rechnungsabgrenzung	19,17	19,17
	Summe PASSIVA	6.473.185,52	6.361.335,49

Nachrichtlich:

1. Summe der übertragenen Ermächtigungen für Aufwendungen nach § 23 Abs. 1 GemHVO-Doppik: 0 TEUR.
2. Summe der übertragenen Ermächtigungen für Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen nach § 23 Abs. 2 GemHVO-Doppik: 0 TEUR.
3. Summe der von der Gemeinde übernommenen Bürgschaften (Wert zum Bilanzstichtag): 0 EUR.

*** Ende der Liste "Bilanz" ***

Ergebnisrechnung 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Ertrags- und Aufwandsarten			Ergebnis des Vorjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ansatz / Ist (Spalte 5 / Spalte 6)	übertragene Ermächtigungen
			2009	2010	2010	2010	2011
			in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1	2	3	4	5	6	7	8
40	1	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	953.600,00	988.384,22	34.784,22	----
41	2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	20.000,00	23.271,47	3.271,47	----
43	4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	144.400,00	157.934,97	13.534,97	----
441	5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	36.100,00	38.792,32	2.692,32	----
442							
446							
448	6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	40.200,00	106.836,10	66.636,10	----
45	7	+ sonstige ordentliche Erträge	0,00	34.100,00	102.698,48	68.598,48	----
	10	= ordentliche Erträge	0,00	1.228.400,00	1.417.917,56	189.517,56	----
50	11	Personalaufwendungen	0,00	10.200,00	12.970,17	2.770,17	0,00
51	12	+ Versorgungsaufwendungen	0,00	900,00	794,04	-105,96	0,00
52	13	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	0,00	201.200,00	175.897,01	-25.302,99	0,00
57	14	+ bilanzielle Abschreibungen	0,00	203.300,00	264.999,09	61.699,09	0,00
53	15	+ Transferaufwendungen	0,00	881.300,00	874.376,99	-6.923,01	0,00
54	16	+ sonstige ordentliche Aufwendungen	0,00	90.500,00	71.489,18	-19.010,82	0,00
	17	= Ordentliche Aufwendungen (= Zeilen 11 bis 16)	0,00	1.387.400,00	1.400.526,48	13.126,48	0,00
	18	= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 10 / 17)	0,00	-159.000,00	17.391,08	176.391,08	0,00
46	19	+ Finanzerträge	0,00	4.500,00	3.866,16	-633,84	----
55	20	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	0,00	51.700,00	37.829,35	-13.870,65	0,00
	21	= Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)	0,00	-47.200,00	-33.963,19	13.236,81	0,00
	22	= ordentliches Ergebnis (= Zeilen 18 und 21)	0,00	-206.200,00	-16.572,11	189.627,89	0,00
	26	= Jahresergebnis (= Zeilen 22 und 25)	0,00	-206.200,00	-16.572,11	189.627,89	0,00
	48	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	3.100,00	3.067,75	-32,25	----
	58	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	3.100,00	3.067,75	-32,25	----
		= Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	----

*** Ende der Liste "Ergebnisrechnung" ***

Finanzrechnung 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Ein- und Auszahlungsarten			Ergebnis des Vorjahres	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ansatz / Ist (Spalte 5 / Spalte 6)	übertragene Ermächtigungen
			2009 in EUR	2010 in EUR	2010 in EUR	2010 in EUR	2011 in EUR
1	2	3	4	5	6	7	8
60	1	+ Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	953.600,00	980.023,98	26.423,98	----
61	2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	8.000,00	6.742,06	-1.257,94	----
63	4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	0,00	144.400,00	144.382,03	-17,97	----
641	5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	0,00	36.100,00	38.792,32	2.692,32	----
642							
646							
648	6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	40.200,00	19.466,43	-20.733,57	----
65	7	+ sonstige Einzahlungen	0,00	34.100,00	91.819,13	57.719,13	----
66	8	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	4.500,00	3.866,16	-633,84	----
	9	= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0,00	1.220.900,00	1.285.092,11	64.192,11	----
70	10	+ Personalauszahlungen	0,00	10.200,00	12.306,89	2.106,89	0,00
71	11	+ Versorgungsauszahlungen	0,00	900,00	794,04	-105,96	0,00
72	12	+ Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	0,00	201.200,00	150.802,14	-50.397,86	0,00
75	13	+ Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	0,00	51.700,00	36.969,13	-14.730,87	0,00
73	14	+ Transferauszahlungen	0,00	881.300,00	853.758,77	-27.541,23	0,00
74	15	+ sonstige Auszahlungen	0,00	90.500,00	68.960,06	-21.539,94	0,00
	16	= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 10 bis 15)	0,00	1.235.800,00	1.123.591,03	-112.208,97	0,00
	17	= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 9/16)	0,00	-14.900,00	161.501,08	176.401,08	0,00
681	18	+ Einzahlungen aus Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0,00	30.500,00	0,00	-30.500,00	----
682	19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0,00	0,00	4.000,00	4.000,00	----
688	24	+ Einzahlungen aus Beiträgen u. ä. Entgelten	0,00	0,00	11.433,36	11.433,36	----
689	25	+ sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	20.500,00	0,00	-20.500,00	----
	26	= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0,00	51.000,00	15.433,36	-35.566,64	----
782	28	+ Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0,00	0,00	509,27	509,27	0,00
783	29	+ Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	0,00	48.200,00	3.815,72	-44.384,28	0,00
785	31	+ Auszahlungen für Baumaßnahmen	0,00	107.500,00	82.185,60	-25.314,40	0,00
	34	= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (Zeilen 27 bis 33)	0,00	155.700,00	86.510,59	-69.189,41	0,00
	35	= Saldo aus Investitionstätigkeit (Zeilen 26/34)	0,00	-104.700,00	-71.077,23	33.622,77	0,00
	36	= Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag (Zeilen 17, 35, 35c und 35f)	0,00	-119.600,00	90.423,85	210.023,85	0,00
692	37	+ Aufnahme von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0,00	60.000,00	0,00	-60.000,00	----
693	39	+ Aufnahme von Kassenkrediten	0,00	0,00	26.762,53	26.762,53	----
792	40	- Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0,00	37.900,00	30.699,76	-7.200,24	0,00
	43	= Saldo aus Finanzierungstätigkeit	0,00	22.100,00	-3.937,23	-26.037,23	0,00
	44	= Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (Zeilen 36 und 43)	0,00	-97.500,00	86.486,62	183.986,62	0,00

Finanzrechnung 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Ein- und Auszahlungsarten			Ergebnis des Vorjahres	Fortge- schriebener Ansatz des Haushalts- jahres	Ist- Ergebnis des Haus- haltsjahres	Vergleich Ansatz / Ist (Spalte 5 / Spalte 6)	übertrage- ne Er- mächti- gungen
			2009	2010	2010	2010	2011
1	2	3	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
			4	5	6	7	8
	44b	= Saldo der Finanzrechnung	0,00	-97.500,00	86.486,62	183.986,62	0,00
	45	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	0,00	-625.865,00	-652.918,13	-27.053,13	0,00
	46	= Liquide Mittel (Zeilen 44 und 45)	0,00	-723.365,00	-566.431,51	156.933,49	0,00

*** Ende der Liste "Finanzrechnung" ***

Forderungsspiegel 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

Art der Forderungen		Gesamtbetrag des Haushalts- jahres	mit einer Restlaufzeit von			Gesamtbetrag des Vorjahres
			bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
1	2	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
169	2.2.2 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	40.772,11	40.772,11	0,00	0,00	66.504,52
179	2.2.4 Sonstige privatrechtliche Forderungen	91.676,46	91.676,46	0,00	0,00	0,00
	Summe	132.448,57	132.448,57	0,00	0,00	66.504,52

*** Ende der Liste "Forderungsspiegel" ***

Verbindlichkeitspiegel 2010

Gemeinde: 02 Bovenau

1	2	Gesamtbetrag des Haushalts- jahres	mit einer Restlaufzeit von			Gesamtbetrag des Vorjahres
			bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
		in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
		3	4	5	6	7
32	4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	262.359,38	262.359,38	0,00	0,00	293.059,14
321-	4.2.2 vom öffentlichen Bereich	243.579,38	243.579,38	0,00	0,00	268.019,14
321-	4.2.3 vom privaten Kreditmarkt	18.780,00	18.780,00	0,00	0,00	25.040,00
33	4.3 Verbindlichkeiten aus Kassenkrediten	566.431,51	566.431,51	0,00	0,00	652.918,13
35	4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	865,66	865,66	0,00	0,00	0,00
36	4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	653,20	653,20	0,00	0,00	0,00
37	4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	48.041,15	48.041,15	0,00	0,00	0,00
	Summe	878.350,90	878.350,90	0,00	0,00	945.977,27
	Nachrichtlich:					
	Schulden aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen, soweit nicht in Bilanzposition 4.4 enthalten.					
	Schulden der Sondermögen mit Sonderrechnung					
	Sondervermögen 1					
	- aus Krediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	- aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Sondervermögen 2					
	- aus Krediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	- aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

*** Ende der Liste "Verbindlichkeitspiegel" ***

Anlagenbuchführung Anlagenpiegel

erstellt von: Herr Thode
erstellt für: 02 Bovenau
Haushaltsjahr: 2010

Eingeschränkt auf: Fibu-Bestandskonto 0000000 bis Fibu-Bestandskonto 1999999, ohne Typen Zuschuss und Beitrag

Fibu-Bestandskonto	Anschaffungs- und Herstellungskosten					Abschreibung				Restbuchwerte am Ende des Wirtschaftsjahres 1)	Restbuchwerte am Ende des vorangehenden Wirtschaftsjahres	Kennzahlen		
	Anfangsstand	Zugang	Abgang	Umbuchungen 2)	Endstand	Anfangsstand	Zugang, d.h. Abschreibung im Haushaltsjahr 3)	Abgang, d.h. angesammelte Abschreibungen auf die in Spalte 5 ausgewiesenen Abgänge	Endstand			Durchschnittlicher Abschreibungssatz 4)	Durchschnittlicher Restbuchwert 5)	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	v.H.	v.H.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
0100000 - Immaterielle Vermögensgegenstände	22.183,01	0,00	0,00	0,00	22.183,01	1.352,25	521,44	0,00	1.873,69	20.309,32	20.830,76	2,35	91,55	
0210000 - Grünflächen	37.245,61	0,00	0,00	0,00	37.245,61	0,00	0,00	0,00	0,00	37.245,61	37.245,61	0,00	100,00	
0220000 - Ackerland	227.229,87	0,00	0,00	0,00	227.229,87	0,00	0,00	0,00	0,00	227.229,87	227.229,87	0,00	100,00	
0230000 - Wald, Forst	22.245,95	0,00	0,00	0,00	22.245,95	0,00	0,00	0,00	0,00	22.245,95	22.245,95	0,00	100,00	
0290000 - Sonstige unbebaute Grundstücke	69.038,92	0,00	0,00	0,00	69.038,92	0,00	0,00	0,00	0,00	69.038,92	69.038,92	0,00	100,00	
0341000 - Grund und Boden mit sonstigen Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäuden	38.084,16	0,00	0,00	0,00	38.084,16	0,00	0,00	0,00	0,00	38.084,16	38.084,16	0,00	100,00	
0342000 - Gebäude, Aufbauten und Betriebsvorrichtungen bei sonstigen Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäuden	801.400,85	74.750,81	0,00	0,00	876.151,66	251.752,63	11.850,70	0,00	263.603,33	612.548,33	549.648,22	1,35	69,91	
0410000 - Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	443.065,28	0,00	0,00	0,00	443.065,28	0,00	0,00	0,00	0,00	443.065,28	443.065,28	0,00	100,00	
0440000 - Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	2.458.450,79	0,00	0,00	0,00	2.458.450,79	1.001.155,83	56.831,62	0,00	1.057.987,45	1.400.463,34	1.457.294,96	2,31	56,96	
0450000 - Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	4.841.736,15	0,00	0,00	0,00	4.841.736,15	1.770.969,69	139.958,06	0,00	1.910.927,75	2.930.808,40	3.070.766,46	2,89	60,53	
0460000 - Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	206.948,98	0,00	0,00	0,00	206.948,98	85.112,01	10.347,29	0,00	95.459,30	111.489,68	121.836,97	5,00	53,87	
0600000 - Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	81.357,19	0,00	0,00	0,00	81.357,19	24.859,17	2.711,91	0,00	27.571,08	53.786,11	56.498,02	3,33	66,11	
0700000 - Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	416.805,89	0,00	0,00	0,00	416.805,89	260.867,58	30.430,92	0,00	291.298,50	125.507,39	155.938,31	7,30	30,11	
0791010 - Sammelposten	3.094,57	3.863,89	0,00	0,00	6.958,46	1.237,84	1.391,71	0,00	2.629,55	4.328,91	1.856,73	20,00	62,21	
0800000 - Betriebs- und Geschäftsausstattung	43.433,25	0,00	0,00	0,00	43.433,25	22.004,23	2.925,54	0,00	24.929,77	18.503,48	21.429,02	6,74	42,60	
0891010 - Sammelposten	4.900,33	0,00	0,00	0,00	4.900,33	1.921,34	980,09	0,00	2.901,43	1.998,90	2.978,99	20,00	40,79	
0900000 - Geleistete Anzahlungen, Anzahlungen im Bau	14.741,82	7.434,79	0,00	0,00	22.176,61	0,00	0,00	0,00	0,00	22.176,61	14.741,82	0,00	100,00	

Legende: 1 - Spalte 7./ Spalte 11, 2 - Umbuchung von einer Anlageklasse in eine andere, 3 Zuschreibungen sind in Spalte 9 gesondert aufzuführen, 4 - (Spalte 9 * 100) : Spalte 7, 5 - (Spalte 12 * 100) : Spalte 7,9 - inkl. Umbuchungen
alle währungsrelevanten Beträge in EUR
Spalte 1 - Die Ziffern geben an, in welchen Kontengruppen und Kontenarten veranschlagt wird

Anlagenbuchführung Anlagenpiegel

erstellt von: Herr Thode
 erstellt für: 02 Bovenau
 Haushaltsjahr: 2010

Eingeschränkt auf: Fibu-Bestandskonto 0000000 bis Fibu-Bestandskonto 1999999, ohne Typen Zuschuss und Beitrag

Fibu-Bestandskonto	Anschaffungs- und Herstellungskosten					Abschreibung				Restbuchwerte am Ende des Wirtschaftsjahres 1)	Restbuchwerte am Ende des vorangegangenen Wirtschaftsjahres	Kennzahlen		
	Anfangsstand	Zugang	Abgang	Umbuchungen 2)	Endstand	Anfangsstand	Zugang, d.h. Abschreibung im Haushaltsjahr 3)	Abgang, d.h. angesammelte Abschreibungen auf die in Spalte 5 ausgewiesenen Abgänge	Endstand			Durchschnittlicher Abschreibungssatz 4)	Durchschnittlicher Restbuchwert 5)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	v.H.	v.H.
	Gesamt	9.731.962,62	86.049,49	0,00	0,00	9.818.012,11	3.421.232,57	257.949,28	0,00	3.679.181,85	6.138.830,26	6.310.730,05	2,62	62,52

Legende: 1 - Spalte 7./ Spalte 11, 2 - Umbuchung von einer Anlageklasse in eine andere, 3 Zuschreibungen sind in Spalte 9 gesondert aufzuführen, 4 - (Spalte 9 * 100) : Spalte 7, 5 - (Spalte 12 * 100) : Spalte 7,9 - inkl. Umbuchungen alle währungsrelevanten Beträge in EUR
 Spalte 1 - Die Ziffern geben an, in welchen Kontengruppen und Kontenarten veranschlagt wird

Anlagenbuchführung Anlagenpiegel

erstellt von: Herr Thode
 erstellt für: 02 Bovenau
 Haushaltsjahr: 2010

Eingeschränkt auf: Fibu-Bestandskonto 2000000 bis Fibu-Bestandskonto 2999999, nur Typen Zuschuss und Beitrag

Fibu-Bestandskonto		Anschaffungs- und Herstellungskosten					Abschreibung				Restbuchwerte am Ende des Wirtschaftsjahres 1)	Restbuchwerte am Ende des vorangegangenen Wirtschaftsjahres	Kennzahlen	
		Anfangsstand	Zugang	Abgang	Umbuchungen 2)	Endstand	Anfangsstand	Zugang, d.h. Abschreibung im Haushaltsjahr 3)	Abgang, d.h. angesammelte Abschreibungen auf die in Spalte 5 ausgewiesenen Abgänge	Endstand			Durchschnittlicher Abschreibungssatz 4)	Durchschnittlicher Restbuchwert 5)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	v.H.	v.H.
	2310000 - Aufzulösende Zuschüsse	56.715,32	0,00	0,00	0,00	56.715,32	23.011,22	2.848,16	0,00	25.859,38	30.855,94	33.704,10	5,02	54,40
	2320000 - Aufzulösende Zuweisungen	32.688,07	0,00	0,00	0,00	32.688,07	15.355,83	2.049,97	0,00	17.405,80	15.282,27	17.332,24	6,27	46,75
	2321000 - Aufzulösende Zuweisungen (vom Land)	280.233,80	0,00	0,00	0,00	280.233,80	79.744,16	11.631,28	0,00	91.375,44	188.858,36	200.489,64	4,15	67,39
	2331000 - Aufzulösende Beiträge	464.801,23	0,00	0,00	0,00	464.801,23	112.767,06	13.814,26	0,00	126.581,32	338.219,91	352.034,17	2,97	72,76
	Gesamt	834.438,42	0,00	0,00	0,00	834.438,42	230.878,27	30.343,67	0,00	261.221,94	573.216,48	603.560,15	3,63	68,69

Legende: 1 - Spalte 7./ Spalte 11, 2 - Umbuchung von einer Anlageklasse in eine andere, 3 Zuschreibungen sind in Spalte 9 gesondert aufzuführen, 4 - (Spalte 9 * 100) : Spalte 7, 5 - (Spalte 12 * 100) : Spalte 7,9 - inkl. Umbuchungen
 alle währungsrelevanten Beträge in EUR
 Spalte 1 - Die Ziffern geben an, in welchen Kontengruppen und Kontenarten veranschlagt wird

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Anhang -



Anhang - Erläuterungen zur Schlussbilanz der Gemeinde Bovenau zum 31.12.2010

I) Allgemeine Hinweise

Der Haushaltsplan 2010 der Gemeinde Bovenau wurde erstmalig nach den Grundsätzen der Doppik aufgestellt. Ebenso hat die Gemeinde Bovenau zum 31. Dezember 2010 eine Schlussbilanz gem. § 48 GemHVO-Doppik Schleswig-Holstein erstellt. Dieser Anhang bezieht sich auf diese genannte Schlussbilanz. Es werden ausschließlich die Veränderungen zur Eröffnungsbilanz aufgezeigt.

II) Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Die Gliederung der Schlussbilanz erfolgt nach § 48 GemHVO-Doppik S-H. Gemäß § 39 GemHVO-Doppik S-H hat die Kostenermittlung nach den allgemeinen Bewertungsgrundsätzen zu erfolgen (Vorsichtsprinzip, Verrechnungsverbot, Relationsprinzip, Niederstwertprinzip und Bewertungsstetigkeit).

Die Bewertungsmethoden und Veränderungen der einzelnen Vermögensgegenstände sowie des Eigenkapitals und der Schulden werden nachfolgend in den einzelnen Bilanzpositionen erläutert.

Die Bilanzsumme beträgt insgesamt 6.361.335,49 EUR.

Aktiva

Die Aktiv-Seite enthält die Vermögensgegenstände, die auf der linken Seite der Bilanz aufgeführt werden und die Mittel*verwendung* (Kapitalverwendung) darstellen.

1. Anlagevermögen

Nach § 55 Abs. 1 GemHVO-Doppik S-H sind die zum Stichtag der Aufstellung der Eröffnungsbilanz vorhandenen Vermögensgegenstände mit den Anschaffungs- und/oder Herstellungskosten, vermindert um lineare Abschreibungen nach § 43 GemHVO-Doppik S-H, anzusetzen. Zum Anlagevermögen gehören alle Vermögensgegenstände, die der Aufgabenerfüllung der Gemeinde dienen und dauerhaft in der Gemeinde verbleiben.

Sofern Anschaffungs- und/oder Herstellungskosten nicht oder nur mit unverhältnismäßigem Aufwand ermittelt werden, können den Preisverhältnissen zum Anschaffungs- oder Herstellungszeitpunkt entsprechende Erfahrungswerte zu Grunde gelegt werden. Sie sind um die Abschreibungen nach § 43 GemHVO-Doppik S-H seit diesem Zeitpunkt zu mindern (§ 55 Abs. 2 GemHVO-Doppik S-H). Die Nutzungsdauer richtet sich nach den Vorschriften über Abschreibungen von abnutzbaren Vermögensgegenständen des Anlagevermögens der Gemeinden (VV-Abschreibungen).

Bilanzposition A 1.1 immaterielle Vermögensgegenstände

Bilanzansatz: 20.309,32 EUR

Die abnutzbaren immateriellen Vermögensgegenstände wurden ordnungsgemäß linear abgeschrieben.

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Anhang -



Bilanzposition A 1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte

Bilanzansatz: 355.760,35 EUR

Die Bilanzposition enthält keine Veränderung zur Eröffnungsbilanz.

Bilanzposition A 1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte

Bilanzansatz: 650.632,49 EUR

Anschaffung eines Blockheizkraftwerks (BHKW – DACHS) für das Bürgerzentrum „Uns Huus“. Dieses BHKW wurde im September 2010 für 74.750,81 EUR angeschafft und zeitanteilig abgeschrieben. Die Nutzungsdauer beträgt 15 Jahre.

Bilanzposition A 1.2.3 Infrastrukturvermögen

Bilanzansatz: 4.885.826,70 EUR

In der Bilanzposition Infrastrukturvermögen wurden der Grund und Boden der Infrastruktur, die Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen (Regen- und Schmutzwasserkanalisation, Klärteiche, Regenrückhaltebecken, Feuerlöschteiche, Pumpenhäuser usw.), das Straßennetz mit Wegen und Plätzen sowie die sonstigen Bauten des Infrastrukturvermögens (Bushaltestellen, Feuerlöschbrunnen usw.) erfasst.

Der Grund und Boden des Infrastrukturvermögens wurde gesetzesgemäß nicht abgeschrieben. Der Ansatz beträgt wie in der Eröffnungsbilanz 443.065,28 EUR.

Die Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen wurden ordnungsgemäß linear abgeschrieben. Der Ansatz erfolgt mit 1.400.463,34 EUR.

Die Straßennetze mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen wurden ordnungsgemäß abgeschrieben. Der Ansatz erfolgt mit 2.930.808,40 EUR.

Die sonstigen Bauten des Infrastrukturvermögens wurden ebenfalls ordnungsgemäß abgeschrieben und mit einem Wert in Höhe von 111.489,68 EUR bilanziert.

Bilanzposition A 1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler

Bilanzansatz: 53.786,11 EUR

Der Sanierungsbetrag des Ehrenmals wurde ordnungsgemäß abgeschrieben.

Bilanzposition A 1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge

Bilanzansatz: 129.836,30 EUR

Die Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge wurden ordnungsgemäß linear abgeschrieben.

Die Zugänge betreffen ausschließlich den Sammelposten (Konto 0791010) 2010 und betragen insgesamt 3.863,89 EUR. Für die Gemeinde und die Freiwillige Feuerwehr wurden folgende Anschaffungen 2010 getätigt: Zwei Streugutbehälter SB 70 (1.120,84 EUR), ein Taschenanemometer AVM-3000 (202,24 EUR), für die Feuerwehr Ehlersdorf ein Pressluftatmer (341,53 EUR), ein Ladegerät Leab ABC2415 (479,56 EUR), ein KFZ Ladegerät WTC und Lautsprecher Mikrofon (1.478,58 EUR) sowie ein Handstarter zum manuellen Starten der TS (241,14 EUR).

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Anhang -



Bilanzposition A 1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung

Bilanzansatz: 20.502,38 EUR

Die Betriebs- und Geschäftsausstattung wurde ordnungsgemäß linear abgeschrieben. Anschaffungen wurden in 2010 nicht getätigt.

Der Sammelposten beträgt insgesamt 1.998,90 EUR und ist im oben genannten Bilanzansatz enthalten.

Bilanzposition A 1.2.8 geleistete Anzahlungen. Anlagen im Bau

Bilanzansatz: 22.176,61 EUR

Der Zugang betrifft die 4. Rate der Planungskosten (7.434,79 EUR) für das neue Feuerwehrgerätehaus an der Sehestedter Straße.

2.Umlaufvermögen

Bilanzansatz: 132.448,57 EUR

Zum Umlaufvermögen gehören die Vermögensgegenstände, die nicht dauerhaft in der Gemeinde verbleiben und den Zwecken der Kommune dienen.

Bilanzposition A 2.2 Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände

Bilanzansatz: 132.448,57 EUR

Zu den Forderungen und sonstigen Vermögensgegenständen gehören die öffentlich-rechtlichen Forderungen und die sonstigen privatrechtlichen Forderungen. Diese wurden entsprechend nachgewiesen und mit dem Nennwert bilanziert. Es mussten keine Teilwertabschreibungen auf einen niedrigeren beizulegenden Wert vorgenommen werden.

Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände setzen sich zusammen aus den sonstigen öffentlich-rechtlichen Forderungen (40.772,11 EUR) und den sonstigen privatrechtlichen Forderungen (91.676,46 EUR). Diese Position enthält jahresübergreifende Buchungen wie die Betriebskostenerstattung 2010 des Kindergartens der AWO.

3. Aktive Rechnungsabgrenzung

Bilanzansatz: 90.056,66 EUR

Bei dem aktiven Rechnungsabgrenzungsposten (ARAP) handelt es sich um vor dem Abschlussstichtag getätigte Auszahlungen, soweit sie Aufwand für eine bestimmte Zeit nach diesem Tag darstellen (§ 49 Abs.1 GemHVO-Doppik). In den aktiven Rechnungsabgrenzungsposten sind auch geleistete Zuweisungen und Zuschüsse sowie Investitionsumlagen n. § 40 Abs. 7 und Abs. 8 GemHVO-Doppik S-H bilanziert.

Der aktive Rechnungsabgrenzungsposten (ARAP) wurde ordnungsgemäß aufgelöst.

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Anhang -



Passiva

Die Passiv-Seite enthält die Finanzierungsmittel (Eigen- & Fremdkapital), die auf der rechten Seite der Bilanz aufgeführt werden und die Mittelherkunft (Kapitalherkunft) nachweisen.

1. Eigenkapital

Bilanzansatz: 4.893.596,24 EUR

Das kommunale Eigenkapital der Gemeinde Bovenau setzt sich zusammen aus der allgemeinen Rücklage (Bilanzposition 1.1) in Höhe 4.269.711,61 EUR, der Ergebnisrücklage (Bilanzposition 1.3) in Höhe von 640.456,74 EUR sowie dem aktuellen Jahresfehlbetrag 2010 (Bilanzposition 1.5) in Höhe von 16.572,11 EUR.

Die Anwendungen der §§ 25 und 26 GemHVO – Doppik SH (Rücklagen & Haushaltsausgleich) wurden berücksichtigt.

2. Sonderposten

Bilanzansatz: 573.216,48 EUR

Die Bilanzierung der Sonderposten erfolgt nach § 40 (5) GemHVO – Doppik SH.

Bilanzposition P 2.1 Aufzulösende Zuschüsse

Bilanzansatz: 30.855,94 EUR

Die erhaltenen Zuschüsse wurden ordnungsgemäß und erfolgswirksam aufgelöst.

Bilanzposition P 2.2 Aufzulösende Zuweisungen

Bilanzansatz: 204.140,63 EUR

Die erhaltenen Zuweisungen wurden ordnungsgemäß erfolgswirksam aufgelöst.

Bilanzposition P 2.3 Beiträge

Bilanzansatz: 338.219,91 EUR

Die passivierten Beiträge wurden ordnungsgemäß erfolgswirksam aufgelöst.

3. Rückstellungen

Bilanzansatz: 16.152,70 EUR

Die Rückstellung für die später entstehenden Kosten der Entschlammung der Klärteichanlagen (Rückstellung für später entstehende Kosten) wurde für 2010 erhöht.

4. Verbindlichkeiten

Bilanzansatz: 878.350,90 EUR

Verbindlichkeiten sind Verpflichtungen gegenüber Dritten -im Gegensatz zu Rückstellungen-, die prinzipiell dem Grunde und der Höhe nach gewiss sind.

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Anhang -



Bilanzposition P 4.2. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen

Bilanzansatz: 262.369,38 EUR

In der Bilanzposition wurden die aufgenommenen Darlehen für die Erstellung der Ortsentwässerung sowie die Finanzierung der 5 Güter Tour abgebildet und getilgt.

Bilanzposition P 4.3. Verbindlichkeiten aus Kassenkrediten

Bilanzansatz: 566.431,51 EUR

Der Bilanzansatz enthält ausschließlich die Verbindlichkeit aus der Einheitskasse gegenüber dem Amt Eiderkanal. Dieser Kassenkredit der Gemeinde wurde ebenfalls ordnungsgemäß getilgt.

5. Passive Rechnungsabgrenzung

Bilanzansatz: 19,17 EUR

Diesel Position enthält eine jahresübergreifende Pachteinnahme.

Bovenau, den

Datum und Unterschrift
Bürgermeister / -in

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Lagebericht -



Lagebericht zum Jahresabschluss 2010 der Gemeinde Bovenau

Nach den Vorschriften der Schleswig-Holsteinischen Landesverordnung über die Aufstellung und Ausführung eines doppischen Haushaltsplanes der Gemeinden ist der Jahresabschluss gemäß § 44 Abs. 2 GemHVO-Doppik S-H (Bestandteil des Jahresabschlusses) durch einen Lagebericht nach § 52 GemHVO – Doppik S-H zu ergänzen.

Der Haushaltsplan 2010 der Gemeinde Bovenau wurde erstmalig nach den Grundsätzen der Doppik aufgestellt. Ebenso hat die Gemeinde Bovenau zum 31. Dezember 2010 eine Schlussbilanz gem. § 48 GemHVO-Doppik S-H erstellt. Dieser Lagebericht bezieht sich auf diese genannte Schlussbilanz.

Der Lagebericht soll einen Überblick über die wichtigen Ergebnisse aus der Aufstellung der Bilanz geben und so gefasst werden, dass ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Schuldenlage der Gemeinde vermittelt wird. Über Vorgänge von besonderer Bedeutung, auch solcher, die nach dem Bilanzstichtag eingetreten sind, ist zu berichten. Außerdem hat der Lagebericht eine ausgewogene und umfassende, dem Umfang der gemeindlichen Aufgabenerfüllung entsprechende Analyse der Bilanz sowie der Vermögens- und Schuldenlage der Gemeinde zu enthalten. Auch ist auf die wesentlichen Chancen und Risiken für die künftige Entwicklung der Gemeinde einzugehen; zu Grunde liegende Annahmen sind anzugeben.

Vermögens- und Schuldenlage

Die Bilanzsumme zum 31.12.2010 der Gemeinde Bovenau beläuft sich auf 6.361 TEUR und sinkt damit gegenüber zur Eröffnungsbilanz 01.01.2010 (6.473 TEUR) um 112 TEUR.

Aktiva (Mittelverwendung)

Das Anlagevermögen zum 31.12.2010 weist einen Wert in Höhe von 6.138 TEUR (6.310 TEUR) aus. Das Umlaufvermögen beträgt 132 TEUR (66 TEUR). Der aktive Rechnungsabgrenzungsposten beträgt 90 TEUR (95 TEUR).

Passiva (Mittelherkunft)

Das Eigenkapital zum 31.12.2010 weist einen Wert in Höhe von 4.893 TEUR (4.910 TEUR) aus. Der Sonderposten (erhaltene Zuschüsse, Zuweisungen und Beiträge) beträgt 573 TEUR (603 TEUR).

Die Rückstellung wurde um 3 TEUR erhöht von 13 TEUR auf 16 TEUR.

Die Verbindlichkeiten wurden in Höhe von 878 TEUR (945 TEUR) gebildet. Die genannten Positionen wurden im Anhang erläutert.

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Lagebericht -



Finanzlage

Pos.	Ber.	Bezeichnung	Plan	Ist 2010	Abweichung
9	=	Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.220.900,00	1.285.092,11	64.192,11
16	=	Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 10 bis 15)	1.235.800,00	1.123.591,03	112.208,97
17	=	Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 9/16)	-14.900,00	161.501,08	176.401,08
26	=	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	51.000,00	15.433,36	-35.566,64
34	=	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (Zeilen 27 bis 33)	155.700,00	86.510,59	-69.189,41
35	=	Saldo aus Investitionstätigkeit (Zeilen 26/34)	-104.700,00	-71.077,23	33.622,77
36	=	Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag (Zeilen 17, 35, 35c und 35f)	-119.600,00	90.423,85	210.023,85
39	+	Aufnahme von Kassenkrediten	0,00	26.762,53	26.762,53
40	-	Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	37.900,00	30.699,76	-7.200,24
43	=	Saldo aus Finanzierungstätigkeit	22.100,00	-3.937,23	-26.037,23
44	=	Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (Zeilen 36 und 43)	-97.500,00	86.486,62	183.986,62
44b	=	Saldo der Finanzrechnung	-97.500,00	86.486,62	183.986,62
45	+	Anfangsbestand an Finanzmitteln	-625.865,00	-652.918,13	-27.053,13
46	=	Liquide Mittel (Zeilen 44 und 45)	-723.365,00	-566.431,51	156.933,49

Der Anfangsbestand der liquiden Mittel ist um 86 TEUR angestiegen, somit beträgt der Fehlbetrag zum 31.12.2010 566 TEUR. Der Überschuss setzt sich aus dem Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (161 TEUR), dem Saldo aus Finanzierungstätigkeit (./. 4 TEUR) sowie dem Saldo aus Investitionstätigkeit (./. 71 TEUR) zusammen.

Die Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (1.285 TEUR) beinhalten Steuern und ähnliche Abgaben (980 TEUR), Zuwendungen und allg. Umlagen (7 TEUR), öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte (144 TEUR), private Leistungsentgelte (38 TEUR), Kostenerstattungen und –umlagen (19 TEUR) sonstige Einzahlungen (92 TEUR) und Zinsen (4 TEUR).

Die Grund- und Gewerbesteureinzahlungen betragen insgesamt 493 TEUR. Die Gemeindeanteile zur Einkommen- und Umsatzsteuer betragen 431 TEUR. In der Position Zuwendungen und allg. Umlagen ist der amtsinterne Finanzausgleich erfasst. Privatrechtliche Leistungsentgelte enthalten Benutzungsgebühren, Mieten und Pachten, Erstattung von Heiz- und Nebenkosten, Kostenerstattungen und –umlagen. Die größte Position der sonstigen Einzahlungen ist die Konzessionsabgabe durch die Schleswig-Holstein Netz AG.

Die Auszahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit (1.123 TEUR) sind gegenüber der Haushaltsplanung um 112 TEUR niedriger ausgefallen. Die Auszahlungen setzen sich aus den Positionen Personalauszahlungen (12 TEUR), Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen (151 TEUR), Zinsen und Finanzauszahlungen (37 TEUR), Transferauszahlungen (854 TEUR) und sonstigen Auszahlungen (69 TEUR) zusammen.

Die Transferauszahlungen beinhalten die geleisteten Zahlungen und Umlagen an das Land, Gemeinden, Zweckverbände (Amts-, Schulverbands- und Kreisumlage, Vorauszahlung des Betriebskostenzuschuss an den Kindergarten usw.).

Gemeinde Bovenau

- Jahresabschluss zum 31.12.2010 -
- Lagebericht -



Die Position Saldo aus Investitionstätigkeit ergibt sich aus den Zugängen des Sachanlagevermögens und der Verkaufserlöse aus Abgang des Sachanlagevermögens. Diese Positionen wurden ausführlich im Anhang erläutert.

Für die Tilgung von Krediten wurden 31 TEUR ausgezahlt. Der Betrag setzt sich aus der Tilgung für die aufgenommenen Darlehen für die Ortsentwässerung Ehlersdorf (24 TEUR) und für die Finanzierung der 5 Güter Tour GmbH (7 TEUR) zusammen.

Ertragslage

Die Ergebnisrechnung der Gemeinde Bovenau weist einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 16 TEUR aus. Der Jahresfehlbetrag wird mit der Ergebnisrücklage des Folgejahres verrechnet. Die Erträge machen insgesamt 1.417 TEUR aus und die Aufwendungen 1.400 TEUR. Das Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit wird gemindert um das Finanzergebnis 33 TEUR.

Die bilanziellen Abschreibungen betragen 265 TEUR und sind in den Aufwendungen (1.400 TEUR) enthalten. Die gewinnerhöhenden Auflösungen zum Sonderposten betragen 30 TEUR.

Bei einem Jahresfehlbetrag von 16 TEUR wurde die Abschreibung von der Gemeinde fast komplett erwirtschaftet.

Der aufgenommene Kassenkredit wird im Jahr 2013 komplett getilgt sein.

Risiken und Chancen der künftigen Entwicklung

Die gesamte wirtschaftliche Situation zeigt die Gemeinde Bovenau zum Jahresabschluss 2010 in finanziell geordneten Verhältnissen.

Die Entwicklung der Ergebnis- und Finanzplanung gibt keinen Anlass zu künftigen Konsolidierungsanstrengungen für Verwaltung und Gemeindevertretung.

Bovenau, den

Datum und Unterschrift
Bürgermeister / -in